

[À Propos d'EthicsPoint](#)

[Rapport de dénonciation – Renseignements généraux](#)

[Sécurité et confidentialité des rapports](#)

[Conseils et meilleures pratiques](#)

## **À Propos d'EthicsPoint**

### **Quel est le rôle d'EthicsPoint?**

EthicsPoint est un outil de signalement complet et confidentiel créé par NAVEX Global pour aider le personnel dirigeant et les employés à lutter contre la fraude, les conduites abusives et autres comportements répréhensibles au travail, tout en cultivant un environnement professionnel positif.

### **Pourquoi avons-nous besoin d'un système comme EthicsPoint?**

- Nous estimons que nos employés constituent notre bien le plus important. En créant des canaux de communications ouverts, nous pouvons favoriser un environnement de travail positif et maximiser la productivité.
- Les entreprises cotées en bourse sont tenues par la loi de mettre à disposition un canal de dénonciation anonyme pour signaler directement la fraude comptable et la fraude de vérification au comité de vérification.
- Un système de signalement efficace accentuera nos autres efforts visant à favoriser une culture axée sur l'intégrité et la prise de décisions éthiques.

# Rapport de dénonciation – Renseignements généraux

## Puis-je soumettre un rapport de dénonciation en ligne ou par téléphone?

Oui. EthicsPoint vous permet de soumettre un rapport confidentiel et anonyme par téléphone ou en ligne.

## Quels types de situations dois-je signaler?

Le système EthicsPoint est prévu pour que les employés signalent toutes les violations de notre Code de conduite, ainsi que tous les autres doutes qu'ils pourraient avoir.

## Si je suis témoin d'une violation, dois-je simplement la signaler à mon gestionnaire, au service de sécurité ou aux ressources humaines et les laisser s'en occuper?

Lorsque vous êtes témoin d'un comportement qui vous semble contrevéner à notre Code de conduite, nous attendons de vous que vous le signaliez. Idéalement, vous devriez signaler vos préoccupations à votre directeur immédiat ou à un autre membre de votre équipe de gestion. Nous reconnaissons, toutefois, qu'il peut y avoir des circonstances où vous n'êtes pas à l'aise de signaler le problème de cette façon. C'est justement pour ces cas que nous avons établi ce partenariat avec EthicsPoint. Nous préférons que vous soumettiez un rapport anonyme plutôt que de taire ces informations.

## Pourquoi dois-je signaler ce que je sais? Quel avantage puis-je en tirer?

Nous avons tous le droit de travailler dans un environnement positif, et avec ce droit, il incombe d'agir de manière éthique et d'informer les personnes appropriées d'un comportement inapproprié. En travaillant ensemble, nous pouvons maintenir un environnement de travail sain et productif. Un comportement inopportun risque de compromettre les moyens d'existence de toute une entreprise.

## La direction souhaite-t-elle réellement que j'effectue un signalement?

Absolument. En fait, nous avons *besoin* que vous dénonciez la situation. Vous savez ce qui se passe au sein de notre entreprise — les bonnes choses comme les mauvaises. Vous pourriez avoir des connaissances initiales sur une activité susceptible de poser des problèmes. Votre signalement peut réduire les risques d'une incidence négative pour l'entreprise et pour nos employés. En outre, des suggestions positives peuvent nous aider à identifier des problèmes et à améliorer la culture et la performance de l'entreprise.

## Où ces rapports sont-ils acheminés? Qui peut y accéder?

Les rapports sont entrés directement dans le serveur sécurisé d'EthicsPoint dans le but de prévenir toute éventuelle atteinte à la sécurité. EthicsPoint ne met ces rapports qu'à la disposition de personnes spécifiques œuvrant au sein de l'entreprise et chargées d'évaluer ceux-

ci en fonction du type de violation et de l'endroit où elle a eu lieu. Chacun de ces destinataires a reçu la formation nécessaire pour s'assurer de traiter lesdits rapports avec la plus grande confidentialité.

**Ce système n'est-il pas simplement une façon de nous surveiller ?**

Le système EthicsPoint compte parmi les aspects positifs de notre philosophie globale et nous permet de garantir un milieu de travail sécuritaire et éthique. Vous êtes invité à demander conseil sur des problèmes d'ordre éthique, à fournir des suggestions positives et à communiquer vos préoccupations. Des communications efficaces constituent un élément clé du milieu de travail d'aujourd'hui, et cet outil nous permet de les améliorer.

Nous avons sélectionné avec soin le meilleur outil de dénonciation pour répondre à nos obligations de conformité tout en maintenant un environnement positif de soumission de rapport.

## Sécurité et confidentialité des rapports

**Je crois comprendre que tout rapport envoyé à partir d'un ordinateur d'entreprise génère un journal de serveur qui contient tous les sites Web visités; ainsi, ce journal ne m'identifiera-t-il pas comme la personne étant à l'origine du signalement?**

EthicsPoint ne génère ni ne conserve aucun journal de connexion interne contenant les adresses de protocole Internet (IP), de sorte qu'aucune information qui relie votre ordinateur à EthicsPoint ne puisse être disponible. En fait, EthicsPoint s'engage par contrat à ne pas tenter de retracer l'identité des personnes soumettant un rapport.

Si vous hésitez à soumettre un rapport sur un ordinateur à partir de votre lieu de travail, vous pouvez utiliser un autre ordinateur hors de votre environnement de travail (comme dans un café Internet, au domicile d'un ami, etc.) pour accéder au site sécurisé d'EthicsPoint. Plusieurs personnes choisissent cette option et les données d'EthicsPoint indiquent que moins de 12 % des rapports sont produits pendant les heures de bureau.

**Puis-je soumettre un rapport à partir de mon domicile tout en conservant l'anonymat ?**

Un rapport soumis à partir de votre domicile, de l'ordinateur d'un voisin ou de n'importe quel portail Internet reste sûr et anonyme. Un portail Internet n'identifie jamais le visiteur à l'aide de son identifiant d'utilisateur et le système EthicsPoint efface les adresses IP de sorte que l'anonymat soit toujours garanti. En outre, EthicsPoint s'engage par contrat à ne pas retracer l'identité des personnes soumettant un rapport.

**J'ai des inquiétudes sur le fait que les renseignements que je fournis à EthicsPoint permettront de révéler mon identité. Comment pouvez-vous m'assurer que ceci ne se produira pas?**

Le système EthicsPoint est conçu pour protéger votre identité. Cependant, si vous souhaitez conserver l'anonymat, vous — en tant que personne effectuant un signalement — devez vous assurer que le corps du rapport ne permet pas de vous identifier involontairement. Par exemple, « De mon cubicule, à côté de celui de Jean Tremblay... » ou « Au cours de mes 33 années de service... ».

**La ligne téléphonique sans frais et directe est-elle également confidentielle et anonyme?**

Oui. Il vous sera demandé de fournir les mêmes renseignements que pour un rapport sur Internet et l'opérateur saisira vos réponses sur le site Web d'EthicsPoint. Les mêmes mesures de sécurité et de confidentialité sont appliquées au cours de leur expédition.

**Que dois-je faire si je souhaite être identifié dans mon rapport?**

Il existe dans le rapport de signalement une section qui permet, si vous le souhaitez, de décliner votre identité.

## **Conseils et meilleures pratiques**

**Je sais que certains individus ont un comportement non éthique, mais ceci n'a pas d'incidence sur mes activités. Pourquoi devrais-je soumettre un rapport?**

Notre entreprise choisit de favoriser un comportement éthique. Toute conduite contraire à l'éthique, à quelque niveau que ce soit, a éventuellement une incidence néfaste sur l'entreprise et sur tous ses employés, y compris vous-même. Il vous suffit de considérer les conséquences des scandales récents dans de grandes entreprises pour avoir une idée des effets désastreux que des écarts de conduite apparemment inoffensifs peuvent avoir sur une entreprise autrement saine. C'est pourquoi, si vous êtes au courant de mauvaises conduites ou de violations aux principes éthiques, estimez qu'il est de votre devoir, et de celui de vos collègues, de les signaler.

**Je ne sais pas si ce que j'ai observé ou entendu constitue une violation de la politique de l'entreprise ou si cela est associé à une conduite contraire à l'éthique, mais j'ai le sentiment qu'il s'agit d'une conduite répréhensible. Que dois-je faire?**

Effectuer un signalement. EthicsPoint peut vous aider à préparer et à soumettre votre rapport de signalement de manière à ce qu'il soit correctement interprété. Nous préférons que vous signaliez une situation qui au bout du compte s'avérera anodine plutôt que de permettre qu'une conduite contraire à l'éthique puisse se poursuivre en raison de votre hésitation à dénoncer.

**Que se passera-t-il si mon patron ou d'autres cadres sont impliqués dans une violation ? Ne vont-ils pas obtenir le rapport et tenter de camoufler la situation pour se protéger?**

Le système d'EthicsPoint et la distribution des signalements qu'il effectue sont conçus pour que les parties impliquées ne soient pas avisées ou pour que l'accès aux rapports auxquels leur nom apparaît leur soit interdit.

**Que dois-je faire si je me souviens d'un fait important concernant l'incident une fois que j'ai effectué mon signalement ? Ou que faire si l'entreprise a d'autres questions à me poser sur mon rapport?**

Lorsque vous effectuez un signalement par l'entremise du site Web d'EthicsPoint ou de son centre d'appels, un nom d'utilisateur unique vous est attribué et vous êtes invité à choisir un mot de passe. Vous pouvez retourner sur le système d'EthicsPoint par Internet ou par téléphone et accéder au rapport original pour ajouter des détails ou répondre aux questions posées par un représentant de l'entreprise et ajouter des renseignements supplémentaires qui aideront à résoudre les questions en suspens. Nous vous recommandons vivement de retourner sur le site dans les délais spécifiés pour répondre aux questions de l'entreprise. Vous-même et l'entreprise êtes maintenant engagés dans un « dialogue anonyme » grâce auquel les situations ne sont pas seulement identifiées, mais peuvent également être résolues, quelle que soit leur complexité.

**Les suivis du rapport sont-ils aussi sûrs que le premier rapport?**

Toutes les correspondances d'EthicsPoint sont soumises au même niveau de confidentialité que celui accordé au moment d'effectuer le rapport initial, et garantissent le respect de l'anonymat.

#### Puis-je soumettre un rapport même si je n'ai pas accès à Internet?

Vous pouvez soumettre un rapport EthicsPoint à partir de n'importe quel ordinateur disposant d'une connexion Internet. Vous pouvez soumettre un rapport depuis votre domicile. Plusieurs emplacements publics, y compris les bibliothèques, sont munis d'ordinateurs connectés à Internet. Si vous n'avez pas accès à Internet ou si vous éprouvez des difficultés à utiliser un ordinateur, vous pouvez appeler le service téléphonique direct et sans frais d'EthicsPoint, accessible 24 heures par jour, 365 jours par année.